

Gelet op het uitblijven van de mededeling van het advies binnen die termijn;  
Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Besluit :

**Artikel 1** - Artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 februari 2023 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de gekoppelde steun aan de landbouwers voor eiwithoudende gewassen, vrouwelijke vleesrundersen, gemengde koeien, melkkoeien en schapen wordt gewijzigd als volgt:

1° in paragraaf 1 worden de woorden „, aangeplant als zuivere teelt of in een mengsel van gewassen,“ opgeheven;  
2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

„ § 2. Voor de toepassing van paragraaf 1 worden in aanmerking komende eiwithoudende gewassen aangeplant als zuivere teelt, in een mengsel met elkaar of met grassen, granen, peulvruchten of andere eiwithoudende gewassen.

In het geval van een mengsel, bestaat deze voor meer dan 50 uit subsidiabele eiwithoudende gewassen.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het aandeel van elke soort in de samenstelling van het mengsel bepaald op basis van de gebruikelijke dichtheid van hun inzaai in zuivere teelt, zoals bedoeld in artikel 30 van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de gemeenschappelijke begrippen voor interventies en steunmaatregelen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en de conditionaliteit. ”.

**Art. 2** - Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2024.

Namen, 12 januari 2024.

W. BORSUS

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/201065]

**12 JANVIER 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 février 2023 exécutant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif à l'aide à l'agriculture biologique**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le règlement (UE) n° 2021/2115 du Parlement européen et du Conseil du 2 décembre 2021 établissant des règles régissant l'aide aux plans stratégiques devant être établis par les États membres dans le cadre de la politique agricole commune (plans stratégiques relevant de la PAC) et financés par le Fonds européen agricole de garantie (FEAGA) et par le Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER), et abrogeant les règlements (UE) n° 1305/2013 et (UE) n° 1307/2013;

Vu le règlement (UE) n° 2021/2116 du Parlement européen et du Conseil du 2 décembre 2021 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant le règlement (UE) n° 1306/2013;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.241, D.242, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, D.243, D.249, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 4<sup>o</sup>, et D. 251;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif à l'aide à l'agriculture biologique, les articles 8 et 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2;

Vu l'arrêté ministériel du 23 février 2023 exécutant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif à l'aide à l'agriculture biologique;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 octobre 2023;

Vu le rapport du 1<sup>er</sup> décembre 2023 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'accord du Ministre du budget, donné le 6 décembre 2023;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale, intervenue le 14 décembre 2023;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'Etat le 22 décembre 2023, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 23 février 2023 exécutant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif à l'aide à l'agriculture biologique, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, le e) est complété par les mots « et les autres arbres fruitiers à coques; ”;

2° au paragraphe 2, les mots « ou d'autres arbres fruitiers à coques » sont insérés entre les mots « portant du noisetier » et les mots « , conformément au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, e) ».

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, dans l'hypothèse visée à l'article 28, § 5, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif aux notions communes aux interventions et aides de la politique agricole commune et à la conditionnalité, seules les surfaces implantées des cultures suivantes sont prises en compte pour le calcul de la surface fourragère :

1° le lotier corniculé;

2° la luzerne;

3° la luzerne lupuline;

4° le trèfle;

5° le sainfoin. ».

**Art. 3.** Dans l'annexe du même arrêté, ligne 39, le mot « fraises, » est introduit entre le mot « cassis, » et le mot « framboises, ».

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2024.  
Namur, le 12 janvier 2024.

W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/201065]

**12. JANUAR 2024 — Ministerieller Erlass zur Änderung des ministeriellen Erlasses vom 23. Februar 2023 zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die Beihilfe für die ökologische/biologische Landwirtschaft**

Der Landwirtschaftsminister,

Aufgrund der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1305/2013 und (EU) Nr. 1307/2013;

Aufgrund der Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 in Bezug auf die Finanzierung, die Verwaltung und die Kontrolle der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.241, D.242, Unterabsätze 1 und 2, D.243, D.249, Unterabsätze 1 und 2, 4<sup>o</sup>, und D.251;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die Beihilfe für die ökologische/biologische Landwirtschaft, Artikel 8 und 18, Absatz 1, Unterabsatz 2;

Aufgrund des ministeriellen Erlasses vom 23. Februar 2023 zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die Beihilfe für die ökologische/biologische Landwirtschaft;

Aufgrund der am 16. Oktober 2022 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des Berichts vom 1. Dezember 2023, der gemäß Artikel 3, Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund des am 6. Dezember 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der am 14. Dezember 2023 erfolgten Abstimmung zwischen den Regionalregierungen und der föderalen Behörde;

Aufgrund des am 22. Dezember 2023 an den Staatsrat gerichteten Ersuchens um eine Stellungnahme innerhalb von dreißig Tagen gemäß Artikel 84, Absatz 1, Unterabsatz 1, Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In Erwägung der Tatsache, dass die Stellungnahme nicht innerhalb dieser Frist übermittelt wurde;

Aufgrund von Artikel 84, Absatz 4, Unterabsatz 2 der Gesetze über den Staatsrat, koordiniert am 12. Januar 1973;

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 1 des ministeriellen Erlasses vom 23. Februar 2023 zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die Beihilfe für die ökologische/biologische Landwirtschaft werden die folgenden Änderungen vorgenommen:

1<sup>o</sup> unter Absatz 1, Ziffer 4 wird Buchstabe *e*) mit folgendem Wortlaut ergänzt: "und andere Schalenobstbäume;"

2<sup>o</sup> unter Absatz 2, wird zwischen dem Wortlaut "Haselnussstrauch" und dem Wortlaut "gemäß Absatz 1, Unterabsatz 1, Nummer 4, Buchstabe *e*" der Wortlaut "oder andere Schalenobstbäume" eingefügt.

**Art. 2** - Artikel 3 desselben Erlasses wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Abweichend von Unterabsatz 1, 2<sup>o</sup> werden in dem in Artikel 28, Absatz 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 betreffend die gemeinsamen Konzepte für Interventionen und Beihilfen der Gemeinsamen Agrarpolitik und für Konditionalität genannten Fall bei der Berechnung der Futterfläche nur die mit den folgenden Kulturen bepflanzten Flächen berücksichtigt:

1<sup>o</sup> Gewöhnlicher Hornklee;

2<sup>o</sup> Luzerne;

3<sup>o</sup> Hopfenklee;

4<sup>o</sup> Klee;

5<sup>o</sup> Esparsetten."

**Art. 3** - Im Anhang desselben Erlasses wird in Zeile 39 der Wortlaut "Erdbeeren," zwischen dem Wort "Schwarze Johannisbeeren" und dem Wort "Himbeeren" eingefügt.

**Art. 4** - Dieser Erlass wird am 1. Januar 2024 wirksam.

Namur, den 12. Januar 2024

W. BORSUS

VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/201065]

12 JANUARI 2024. — Ministerieel besluit van 23 februari 2023 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de steun voor de biologische landbouw

De Minister van Landbouw,

Gelet op Verordening (EU) nr. 2021/2115 van het Europees Parlement en de Raad van 2 december 2021 tot vaststelling van voorschriften inzake steun voor de strategische plannen die de lidstaten in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid opstellen (strategische GLB-plannen) en die uit het Europees Landbouwgarantiefonds (ELGF) en het Europees Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling (ELFPO) worden gefinancierd, en tot intrekking van Verordeningen (EU) nr. 1305/2013 en (EU) nr. 1307/2013;

Gelet op Verordening (EU) nr. 2021/2116 van het Europees Parlement en de Raad van 2 december 2021 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1306/2013;

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, de artikelen D.4, D.241, D.242, eerste lid en tweede lid, D.243, D.249, eerste lid en tweede lid, 4<sup>o</sup>, en D.251;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de steun voor de biologische landbouw, de artikelen 8 en 18, § 1, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 februari 2023 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de steun voor de biologische landbouw;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 16 oktober 2023;

Gelet op het rapport van 1 december 2016 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2<sup>o</sup>, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 6 december 2023;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 14 december 2023;

Gelet op de adviesaanvraag binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 22 december 2023, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het uitblijven van de mededeling van het advies binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, lid 2, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 februari 2023 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de steun voor de biologische landbouw worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in paragraaf 1, 4<sup>o</sup>, wordt punt *e*) aangevuld met de woorden "en andere notenbomen"

2<sup>o</sup> in paragraaf 2 worden de woorden "of andere notenbomen" ingevoegd tussen de woorden "met hazelnootbomen" en de woorden "overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 4<sup>o</sup>, e)".

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt:

"In afwijking van lid 1, 2<sup>o</sup>, worden in het geval bedoeld in artikel 28, § 5, van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de gemeenschappelijke begrippen voor de interventies en steunmaatregelen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en de conditionaliteit, voor de berekening van het voederareaal, enkel de arealen in aanmerking genomen die beplant zijn met de volgende gewassen:

1<sup>o</sup> gewone rolklaver;

2<sup>o</sup> rupsklaver;

3<sup>o</sup> hopklaver;

4<sup>o</sup> klaver;

5<sup>o</sup> ezelsvoer. "

**Art. 3.** In de bijlage bij hetzelfde besluit, regel 39, wordt het woord "aardbeien," ingevoegd tussen de woorden "zwarte bessen," en het woord "frambozen,".

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2023.

Namen, 12 januari 2024.

W. BORSUS